

作品揭幕 - 花絮照片

Artwork unveiling - behind-the-scenes photo



作品位置圖

Artwork Location Map



- A** 《山韻·嘉鄉》藝術家 | 楊元太
《Mountain Rhythms · Native Chiayi》
Artist | Yuan-Tai Yang
- B** 《春湧大地》藝術家 | 侯連秦
《The Diversified Faces of Earth》
Artist | Lien-Chin Hou
- C** 《時光川流》藝術家 | 謝東哲
《Times Flows》Artist | Tung-Che Hsieh

指導單位 | 嘉義縣政府
Advisory Organization | Chiayi County Government

主辦單位 | 嘉義縣文化觀光局
Official Organization | Culture & Tourism Bureau of Chiayi County

公共藝術作品 導覽手冊

Guidebook of the public artwork



時光川流

Times Flows



朴子藝術公園現址在日治時期是當時的東石神社。藝術牆面以重現當時神社為主題，結合現今整體再造後的藝術與生態公園景色，培養鄉土情感與人文素養。Q版可愛的小動物、昆蟲跟小朋友玩耍畫面，親子民衆參與創作，繽紛之色彩展現創造的活力。藝術牆面材料為馬賽克背景及樹木植物圖案藝術手工剪黏拼貼，主題動物、昆蟲與人物使用高溫交趾陶板，皆為交趾陶塑高溫窯燒完成，適合戶外環境，展現各式主題圖案，並賦予細膩的線條流量與色彩變化！



Dongshi Shrine during Japanese colonial rule housed at the current location of Puzi Art Park. A reappearance of the shrine is the theme of the art wall that combines scenes of the current reconstructed art and ecological park to cultivate local emotions and humanistic literacy. The image of children playing with little cute chibi animals and insects, parent-children and people participating in the creation and flourishing colors have manifest the vigor for creations. Materials of the art wall are mosaic as the background and tree and plant patterns put together as the collage art, while the themed animals, insects and figures are created from Koji pottery slabs fired at high temperatures, all of which are made from Koji pottery fired kiln at high temperatures that are suitable for outdoor environment to display varied themed patterns and present flows of exquisite lines and changes of colors!

■ 尺寸 | 寬2267、高145(公分) Dimensions | (W)2267cm, (H)145cm
■ 高溫交趾陶塑、馬賽克 High-temperature Koji pottery sculpture, mosaic



謝東哲 Tung-Che Hsieh

出生於1965年

學歷

亞太創意技術學院-文化創意研究所畢業

2003 國立空中大學-人文學系畢業

經歷

2022 新欣國際陶瓷藝術總監

2022 嘉義縣無形文化資產傳統交趾陶技術保存者

2020 擔任台灣工藝之家協會理事長

2013 文化部文資局古蹟修護傳統匠師

2013 擔任台灣陶藝學會理事長

2005 行政院文化部台灣工藝之家

2000 台北鶯歌陶瓷博物館典藏委員

南鯤鯓代天府凌霄寶殿交趾剪黏設計監造

林園清水岩交趾剪黏設計監造、布袋海風長堤藝術圍牆

板頭工藝村規劃設計、台中宮原眼科老屋保存設計剪黏

媽祖大道設計監造

Born in 1965

Education

Graduated from the Institute of Cultural Creativity, Asia-Pacific Institute of Creativity.

2003 Graduated from the Department of Humanities, National Open University.

Experience

2022 Artistic Director at Shin Xin International Ceramic Art.

2022 Guardian of Traditional Koji Pottery Technique for Intangible Cultural Heritage in Chiayi County

2020 Chairman of Taiwan Crafts Association.

2013 Traditional Artisan for Heritage Conservation appointed by the Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture.

2013 Chairman of the Taiwan Ceramics Association.

2005 Taiwan Craftsman at the Council for Cultural Affairs, Executive Yuan.

2000 Collection Committee Member at Taipei Yingge Ceramic Museum.

Design and Supervision of Cloisonné in the Palace of Jade Emperor at Nankunshan Grand Temple. Design and supervision of Cloisonné (cut-and-paste decorations) for the Qingshuiyan in Linyuan. The Ocean Breeze Long Pier Art Wall in Budai.

Planning and design for Bantou Craft Village. Designing Cloisonné to preserve the old building of the Miyahara Ophthalmology Clinic in Taichung.

Supervision of design for Matsu Boulevard.



楊元太 Yuan-Tai Yang

出生於1939年

學歷

1965 國立臺灣藝專-美術科雕塑組畢業

1959 省立臺北師範學校-藝術科畢業

經歷

2018 獲頒聯合國教科文組織國際陶藝學會IAC榮譽會員

2016 公共藝術邀請作品《致臺灣》設置於桃園國際機場第一航廈入境大廳

2001 獲第二屆台北陶藝創作成就獎

1980 第三十八屆義大利華恩札陶藝展入選

個展

2021「四十如如四時如常」嘉義縣文化觀光局梅嶺美術館

2011「如如」國立中興大學藝術中心

2008「生命的流動」嘉義泰郁美學堂

2006「與佛對話－陶佛個展」嘉義祥太文化藝術基金會文化館

2003「生命的感悟」高雄景陶坊

Born in 1939

Education

1965 Graduated from National Taiwan College of Arts(i.e. National Taiwan University of Arts or NTUA today), with a major in Sculpture from the Department of Fine Arts.

1959 Graduated from the Department of Art, Taipei Provincial Normal School, (Namely, National Taipei University of Education or NTUE today)

Experience

2018 Awarded Honorary Membership by the International Academy of Ceramics (IAC) of UNESCO

2016 Public art commission work "Dedicated to Taiwan" installed in the arrival hall of the first terminal of Taoyuan International Airport.

2001 Received the 2nd Taipei Ceramics Creative Achievement Award.

1980 Selected for the 38th Faenza Ceramics Exhibition in Italy.

Solo Exhibitions

2021 "As Orderly as it is - Forty Years" at Meiling Art Museum, Chiayi County Cultural and Tourism Bureau.

2011 "As it is" at National Chung Hsing University Art Center.

2008 "Flow of Life" at Chiayi Tai-Yuk Art Academy.

2006 "Dialogue with Buddha - Ceramic Buddha Exhibition" at Chiayi Shang Tai Cultural and Art Foundation Cultural Hall.

2003 "Perception of Life" at Kaohsiung Jing Tao Fang.

山韻・嘉鄉

Mountain Rhythms・Native Chiayi



《山韻・嘉鄉》山韻系列來自於對山川大地的景仰，以及對原生地家鄉的眷戀。這份眷戀出於血親、土親的孕育，也同時包含吳梅嶺老師生命哲學的教誨。作者將這份情感透過雕塑雄渾圓融的內在張力，傳遞「嘉鄉」（家鄉）永恆的溫暖受容，山韻的原型猶如作者個人創作生命的成人之作，將此成人之作「山韻」落腳於培育作者「嘉鄉」的梅嶺美術館之下，表達對於所生所長臺灣的關愛與熱情，也象徵對嘉義原鄉作為人間淨土的期許及祝福。



■ 尺寸 | 東邊:長241寬112高205 cm/中間:長279寬142高242 cm/西邊:長232寬106高204 cm
■ Dimensions | Eastside: (L) 241 x (W) 112 x (H) 205 cm/Middle side: (L) 279 x (W) 142 x (H) 242 cm/Westside: (L) 232 x (W) 106 x (H) 204 cm

■ 銅雕 Bronze sculpture



侯連秦 Lien-Chin Hou

出生於1981年

學歷

2007 國立臺南藝術大學-造形藝術研究所畢業

2003 國立臺灣藝術大學-雕塑系畢業

經歷

2020 全國美展 / 金獎 / 暨免審查獎

2020 花蓮國際石雕藝術創作營

2019 比利時Waregem國際石雕藝術創作營

2018 荷蘭Baarlo、法國Bayssan國際石雕藝術創作營

2018 德國Obernkirchen、烏克蘭Kaniv國際石雕藝術創作營

2018 嘉義石猴國際石雕藝術創作營

個展

2017「延續的夢」臺南水色藝廊

2017「孤獨的總和」台中107畫廊

2015「閱讀自我」台北當代一畫廊

Born in 1981

Education

2007 Graduated from the Graduate Institute of Plastic Arts, Tainan National University of the Arts.

2003 Graduated from the Department of Sculpture, National Taiwan University of Arts.

Experience

2020 National Art Exhibition / Gold Medal / Outstanding Reviewer Award.

2020 Hualien International Stone Sculpture Symposium.

2019 Belgium Waregem International Stone Sculpture Symposium.

2018 International Stone Sculpture Symposium:

Netherlands Baarlo, and France Bayssan.

Germany Obernkirchen, and Ukraine Kaniv.

2018 Chiayi Stone Monkey International Stone Sculpture Symposium.

Solo Exhibitions

2017 "Continuation of Dreams" at Tainan Watercolor Art Gallery.

2017 "Sum of Solitude" at Taichung 107 Art Gallery.

2015 "Self-Reflection through Reading" at Taipei Contemporary One Gallery.

春湧大地

The Diversified Faces of Earth



種樹讓地球呼吸，種水讓生物解渴，種石讓人們歇腳，種藝術讓心靈昇華，自然力的泉源湧入生活，生活智慧俯拾即是。來自大地的骨頭－岩石，經由藝術家的雕鑿創作象徵河流在雕琢大地，思想的注入就似季節的魔法，藝術家的領悟如同生命的造化，一點一滴轉化成形，作品形式訴說著情感，受自然能量感動開悟使人與大自然及藝術進行一場心靈對話，從中提升對生命的認識。

■ 尺寸 | A:長80寬78高230 /B:長75寬45高280、長130寬40高50/C:長80寬50高40、長100寬50高170、長120寬80高30 (公分)

■ Dimensions | A: (L) 80 x (W) 78 x (H) 230 /B: (L) 75 x (W) 45 x (H) 280、(L) 130 x (W) 40 x (H) 50 /C: (L) 80 x (W) 50 x (H) 40、(L) 100 x (W) 50 x (H) 170、(L) 120 x (W) 80 x (H) 30 cm

■ 白大理石 White marble



Tree planting allows the earth to breathe, water enables all nature to quench thirst, arts make people's life sublime, wellspring of natural power swarms into human life, and life wisdom is found everywhere. Through the artist's sculpture creation, rocks which are bones coming from the nature symbolize the earth carved by the river and the infusion of thought looks like the magic of seasons. The artist's comprehension makes life take its course that every little bit transforms into shapes. The forms of an artwork narrate affection of people who are touched by the natural power, thus enlightening people to deliver their spiritual dialogue with the nature and arts to elevate their understanding of life.

